



Dekret

Decreto

der Ressortdirektorin
des Ressortdirektors

della Direttrice di Dipartimento
del Direttore di Dipartimento

Nr.

N.

19887/2022

R7 Ressort Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Tourismus und Bevölkerungsschutz
Dipartimento Agricoltura, Foreste, Turismo e Protezione civile

Betreff:

Walter Guerra ()
Erste Ernennung zum Leiter des Instituts
für Obst- und Weinbau des
Versuchszentrums Laimburg

Oggetto:

Walter Guerra ()
Prima nomina a responsabile dell'Istituto
Frutti- e Vitecoltura del Centro di
sperimentazione Laimburg

Der Ressortdirektor schickt Folgendes voraus:

Das Landesgesetz vom 21.07.2022, Nr. 6 („Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“, im Folgenden Landesgesetz Nr. 6/2022 genannt) ist mit dem 05.08.2022 in Kraft getreten;

Gemäß Art. 22 Absatz 11 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 werden die Gewinner und Gewinnerinnen der bei Inkrafttreten des genannten Gesetzes abgeschlossenen und laufenden Auswahlverfahren zur Besetzung von Führungsstrukturen des Landes bei Auftragserteilung in die zweite Ebene des einheitlichen Stellenplans für Führungskräfte eingetragen.

der Landeshauptmann hat mit Dekret vom 27. Mai 2022, Nr. 9457 ein Auswahlverfahren für die Ernennung der Direktorin oder des Direktors des Instituts für Obst- und Weinbau des Versuchszentrums Laimburg ausgeschrieben; Herr Walter Guerra ist Gewinner dieses Auswahlverfahrens;

die Leitung des Instituts für Obst- und Weinbau, deren derzeit vorgesehene Positionszulage bis zu einer Neuregelung mit bereichsübergreifendem Kollektivvertrag bestätigt ist, soll mit Wirkung ab dem 29. Oktober 2022 mit dem Gewinner des obgenannten Auswahlverfahrens besetzt werden;

gemäß Artikel 32 Absatz 4 Buchstabe i) des Landesgesetzes Nr. 6/2022 ernennt der/die Ressortdirektor/in, nach Anhören des/der vorgesetzten Abteilungsdirektors/in die Amtsdirektoren/innen;

der Direktor des Versuchszentrums Laimburg, Herr Michael Oberhuber, wurde am 24.10.2022 angehört;

Il direttore di dipartimento premette quanto segue:

la legge provinciale 21.07.2022, n. 6 (“Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell’Amministrazione provinciale”, di seguito denominata legge provinciale n. 6/2022) è entrata in vigore a partire dal 05.08.2022;

Ai sensi del comma 11 dell’articolo 22 della legge provinciale n. 6/2022 i vincitori e le vincitrici delle procedure selettive per la copertura di strutture dirigenziali della Provincia concluse e in corso all’entrata in vigore della citata legge sono iscritti/iscritte all’atto del conferimento dell’incarico nella seconda fascia del ruolo unico della dirigenza.

Il Presidente della Provincia ha indetto con decreto del 27 maggio 2022, n. 9457 una procedura di selezione per la nomina della direttrice o del direttore dell’Istituto di Frutti- e Vitecoltura del Centro di Sperimentazione Laimburg; il sig. Walter Guerra risulta vincitore della predetta procedura di selezione;

con decorrenza dal 29 ottobre 2022 la direzione dell’Istituto di Frutti- e Vitecoltura, la cui indennità di posizione fino a nuova determinazione in base al nuovo contratto collettivo intercompartimentale è confermata come attualmente prevista, dovrà essere coperta con il vincitore della suddetta procedura di selezione;

ai sensi dell’articolo 32, comma 4, lettera i) della legge provinciale n. 6/2022 i/le direttori/direttrici d’ufficio sono nominati/e dal/la direttore/direttrice di dipartimento, sentito/a il/la direttore/direttrice di ripartizione preposto/a;

il direttore del Centro di Sperimentazione Laimburg, il sig. Michael Oberhuber, è stato sentito in data 24.10.2022;

in Absprache mit dem Direktor des Versuchszentrum Laimburg, Herr Michael Oberhuber und im Einvernehmen mit dem zu ernennenden Institutsleiter soll dieser den vorgesetzten Direktor des Versuchszentrums Laimburg und den Leiter des Instituts für Berglandwirtschaft und Lebensmitteltechnologie bei deren Abwesenheit oder Verhinderung vertreten;

gemäß L.G. vom 18.10.1988, Nr. 40, ist der Proporz zu beachten; mit vorliegender Ernennung wird die Anzahl der Direktionen, die der Sprachgruppe der im Betreff genannten Person vorbehalten sind, nicht überschritten;

sentito il direttore del Centro di Sperimentazione Laimburg, il sig. Michael Oberhuber e in accordo con il responsabile d'Istituto da nominare, lo stesso sostituirá, in caso di assenza o impedimento, il direttore del Centro di Sperimentazione Laimburg e il responsabile dell'Istituto di Agricoltura Montana e Tecnologie Alimentari;

ai sensi della L.P. 18.10.1988, n. 40, è da rispettare la proporzionale; con la presente nomina non si supera il numero delle direzioni riservate al gruppo linguistico della persona indicata in oggetto;

u n d v e r f ü g t

1. Herr Walter Guerra ist mit Wirkung vom 29.10.2022 bis zum 04.08.2026 zum Leiter des Institutes für Obst- und Weinbau des Versuchszentrum Laimburg ernannt.
2. Die derzeit für das Institut für Obst- und Weinbau geltende Positionszulage, in Anwendung von Artikel 2 des Bereichsübergreifenden Kollektivvertrags für die Führungskräfte vom 10. August 2018, ist bestätigt, gemäß Artikel 19 Absatz 5 des Landesgesetzes Nr. 6/2022;
3. Herr Walter Guerra vertritt, bei deren Abwesenheit oder Verhinderung, den Direktor des Versuchszentrums Laimburg und den Leiter des Instituts für Berglandwirtschaft und Lebensmitteltechnologie;
4. Die Zweckbindung der Ausgaben dieser Maßnahme wurde, mit Bezug auf die fixen und dauerhaften Bezüge, bereits automatisch gemäß Paragraph 5.2 der Anlage 4.2 des GVD Nr. 118/2011 vorgenommen.

e d e c r e t a

1. Il sig. Walter Guerra è nominato responsabile dell'Istituto di Frutti- e Vitecoltura del Centro di Sperimentazione Laimburg, con decorrenza dal 29.10.2022 e fino al 04.08.2026.
2. L'indennità di posizione, di cui all'articolo 2 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 10 agosto 2018, attualmente prevista per l'Istituto di Frutti- e Vitecoltura, è confermata, ai sensi dell'articolo 19, comma 5 della legge provinciale n. 6/2022;
3. Il sig. Walter Guerra sostituisce, in caso di assenza o impedimento, il direttore del Centro di Sperimentazione Laimburg e il responsabile dell'Istituto di Agricoltura Montana e Tecnologie Alimentari;
4. L'impegno di spesa del presente provvedimento, relativo ai trattamenti di spesa fissi e continuativi, è già stato assunto in automatico ai sensi del paragrafo 5.2 dell'allegato 4.2 di cui al D.Lgs. 118/2011.

Der Ressortdirektor

Il direttore di dipartimento

Klaus Unterweger



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor
Il Direttore di Dipartimento

UNTERWEGER KLAUS

25/10/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Klaus Unterweger

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

25/10/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma